

Краткій отчетъ о поѣздкѣ въ калмыцкія степи астраханской губерніи, команд.
Рус. Ком. Прив. доц. А. Д. Руднева.

Выѣхалъ изъ С.-Петербурга 10(23) іюня 1904 г. Прибылъ въ колонію Сарепту (Саратовской губ.), гдѣ жилъ и занимался совмѣстно съ др. Г. І. Рамстетомъ.

Занимался наблюденіями надъ особенностями рѣчи мѣстныхъ калмыковъ, записывая тексты и отдѣльныя выраженія, возможно точнѣе отмѣчая фонетическія особенности. Спорные вопросы я новыя наблюденія Рамстетъ и я взаимно провѣряли, выясняли, обращаясь за данными и подтвержденіями къ самимъ аборигенамъ, выбирая изъ нихъ по возможности неграмотныхъ.

Въ числѣ образчиковъ мѣстнаго діалекта у меня записано 4 сказки, десятокъ пѣсень, отчасти съ напѣвами, а также танцы.

При содѣйствіи одного изъ калмыковъ, учениковъ Астраханской гимназій, перевелъ описаніе двухъ поѣздокъ въ Тибетъ бакши Пурдашъ Джуңгоруева. Благодаря любезности сарептскаго аптекаря, г-на Кристофъ, получилъ отъ него коллекцію употребляемыхъ калмыками тибетскихъ лекарствъ, а также полный списокъ медицинскихъ терминовъ (названій европейскихъ лекарствъ) по латыни, съ переводомъ на калмыцкій языкъ.

13(26)—16(29) іюля проѣхалъ въ Ставку управленія Мало-дербетовскаго улуса, а также въ мѣстность Ханата — гдѣ помѣщается зимникъ монастыря Дунду-Хурулъ; тамъ происходилъ сходъ калмыковъ по вопросу о землеустройствѣ.

23(5 авг.) — 27(9) побывалъ въ Астрахани, готовя поѣздку въ южную часть степи къ р. Манычъ, а также къ донскимъ калмыкамъ около станціи Великокняжеской.

По возвращеніи въ Сарепту, я получилъ отъ военныхъ властей Маньчжурій телеграмму, съ запросомъ о моемъ согласіи принять на себя на Дальнемъ Востокѣ одно порученіе по моей спеціальности. Въ связи съ этимъ я немедленно покинулъ степи и 1(14) авг. прибылъ въ Петербургъ. Командировка моя на Востокъ не осуществилась въ виду слишкомъ короткаго срока, въ который необходимо было

закончить всякія формальности; возвращаться въ степи было уже поздно и я, считая, что задача моя въ калмыкскихъ степяхъ была выполнена только на половину, вернулъ Комитету половину выданной мнѣ субсидіи (100 руб.). Отъ поѣздки на Манычъ, и въ особенности къ донцамъ, можно было ждать значительныхъ результатовъ, въ виду полного отсутствія свѣдѣній по лингвистикѣ и малочисленности данныхъ по этнографіи тамошнихъ калмыковъ.

За оказанное мнѣ любезное содѣйствіе приношу благодарность г. астраханскому губернатору, Громбчевскому, и попечителю улуса, г. Пересвѣтъ Солтану.

Андрей Рудневъ.

СПб., 8 окт. (25 сент.) 1904 г.